



I-39100 Bozen
Brennerstr. 9
Tel. +39 0471 974 378
Fax. +39 0471 979 373
www.vss.bz.it - info@vss.bz.it

Steuernummer 80022790218
Landesgericht BZ Nr. 8759/444 R.P.G.
Volontariatsorganisation Dekret LH Nr. 5/1.1.



Rundschreiben Nr. 15 **vom 02.12.2016**

**VSS/Raiffeisen-Jugendfußball-
meisterschaft 2016/2017**

Teil I MITTEILUNGEN DES REFERATES

➤ **Änderungen bei Spielermanmeldungen**

Mit Beginn der Fußballsaison 2016/2017 steigt der VSS auf das neue eigene Vereinsverwaltungsprogramm um. Dadurch ergeben sich auch für die Vereine zunächst kleinere Veränderungen. Die wichtigste davon betrifft die **Anmeldung von neuen Spielern** und die **Verlängerung von Spielerausweisen**. Zusätzlich zu den bisherigen Daten benötigt der VSS ab sofort die **Steuernummer der gemeldeten Fußballerinnen und Fußballer**.

Um die Angaben kontrollieren zu können, muss jeder Spielermeldung **verpflichtend** eine **Kopie der Bürgerkarte** (Gesundheitskarte) beigelegt werden. Ausweiskopien und/oder Kopien der Geburtsurkunde sind hingegen nicht mehr nötig.

Es wird selbstverständlich auch in Zukunft möglich sein einen **VSS-Spielerausweis** zu erhalten. Da sich das Layout des Ausweises allerdings geändert hat – nun werden die VSS-Spielerausweise im **Scheckkartenformat** ausgestellt – benötigen wir ab sofort sämtliche **Fotos in digitaler Form**.

Bereits ausgestellte VSS-Spielerausweise behalten bis zum angegebenen Fälligkeitsdatum weiterhin ihre Gültigkeit.

➤ **Spielerlisten**

Vereine, welche zwei oder mehrere Mannschaften für dieselbe Kategorie an einer Meisterschaft angemeldet haben, dürfen während der Bezirksmeisterschaft ihre Spieler nur in einer der betreffenden Mannschaften einsetzen. Um die Spielermeldungen zu vereinfachen, verpflichten sich die Vereine vor Beginn der Meisterschaft eine Spielerliste mit den jeweiligen Spielernamen, Geburtsdaten und Meldenummern der VSS-Geschäftsstelle zur Beglaubigung vorzulegen. Die genannten Listen können unter Einhaltung der Meldefristen jederzeit ergänzt werden. Zusätzlich haben diese Vereine die Möglichkeit vor Beginn der Rückrunde, bis zu drei Spieler umzumelden. Änderungen an den erwähnten Spielerlisten unterliegen auf jeden Fall der Beglaubigung. Die jeweilige Liste ist bei jeder Spielerkontrolle vorzuweisen. Die Zuwiderhandlung dieser Bestimmung wird mit einer Geldstrafe geahndet: Beim ersten Vergehen mit einer Geldstrafe von 50 Euro, bei jedem weiteren Vergehen mit jeweils 100 Euro.

➤ **Spielverschiebungen**

Ist ein Spiel bereits im offiziellen Spielkalender angesetzt, dann ist eine Spielverschiebung laut Richtlinien nur mehr mit Einverständnis beider betroffenen Mannschaften möglich.

Für Spielverschiebungen, die zu spät bekannt gegeben werden, wird dem antragenden Verein eine Gebühr von Euro 30,00 verrechnet.

Sollte eine Mannschaft nicht zum angesetzten Spieltermin erscheinen, wird der Sportrichter die laut den Richtlinien vorgegebenen Maßnahmen treffen (automatischer Spielverlust, Geldstrafe).

➤ **Broschüre „VSS/Raiffeisen-Jugendfußballmeisterschaft 2016/2017“**

Die Broschüre mit Kontaktpersonen und Richtlinien liegt ab sofort in der VSS-Geschäftsstelle in Bozen auf oder kann von der VSS-Internetseite www.vss.bz.it heruntergeladen werden.

➤ **Mitteilung: Referentenwechsel**

Das Referat Fußball teilt mit, dass es mit der Saison 2016/2017 einen Wechsel des Referenten gegeben hat. Michael Walcher übergibt das Amt an Andreas Unterkircher, der auch weiterhin Bezirksleiter und Verantwortlicher für den gesamten Freizeit-, Altherren- und Kleinfeldfußball ist.

➤ **Änderungen der Spielregeln 2016/2017**

Unter folgendem Link oder auf der VSS-Homepage finden Sie die Änderungen der Spielregeln 2016/2017. <http://vss.bz.it/sportprogramme/fussball/downloads/> (Internationale Fußballregeln)

➤ **Fairplay-Sportgruß**

Auch heuer wird der Fairplay-Sportgruß am Beginn der Spiele durchgeführt. Nach der Platzwahl reichen die Spieler der Heimmannschaft zuerst dem Schiedsrichter und dann allen Gegenspielern die Hand. Im Anschluss reichen dann auch noch die Spieler der Gästemannschaft dem Schiedsrichter die Hand.

➤ **Hinweis an alle Mannschaften bzgl. Art. 17: Betreuer/Trainer, Punkt 4**

Bei jedem Spiel ist ein Betreuer der Mannschaft, die Heimrecht genießt, für die Sicherheit des Schiedsrichters vor, während und nach Ende des Spiels zuständig. Zudem ist die Heimmannschaft für den Schiedsrichter verantwortlich und muss alle weiteren Pflichten einer Heimmannschaft erfüllen. **Dieser Betreuer ist auch dafür zuständig, dass dem Schiedsrichter in der Halbzeit ein Getränk zur Verfügung gestellt wird.**

Die Vereine werden höflich ersucht diese Pflicht einzuhalten.

➤ **Ergänzung Kontaktdaten Broschüre**

ASV Burgstall:		
Thaler Jürgen	338-5718323	E-Mail: juergen-thaler@hotmail.com
U10 SPGM Schlanders Blau:		
Kofler Christian	320-9490640	E-Mail: giggi_kofi@yahoo.de
U10 SSV Mühlwald:		
Steiner Bernhard	348-7348034	E-Mail: steiner.bernhard@alice.it
U10 SG Ultental Orange:		
Schwienbacher Günther	338-5005487	E-Mail: guenther.schwienbacher1981@gmail.com
U10 ASV Natz		
Haller Lorenz	339-3910155	E-Mail: haller.lorenz@gmail.com
U13 FC Gherdeina		
Demetz Robert	335-7193999	E-Mail: info@ra-ri.com
ASV Klausen		
Baumgartner Fabian	347-5184583	E-Mail: fussball@klausen.it
FC Nals		
Lintner Kurt	335-8262388	E-Mail: kurt.lintner@pme.vog.it

➤ **U-13 West**

Die Mannschaft ASV PRAD nimmt außer Konkurrenz an der Meisterschaft teil.

➤ **U-13 Nord**

Die Mannschaft SSV BRIXEN OBI nimmt außer Konkurrenz an der Meisterschaft teil.
Die Mannschaft BOZNER FC ORANGE nimmt außer Konkurrenz an der Meisterschaft teil.

➤ **U-13 Ost**

Die Mannschaft ASV PFEFFERSBERG nimmt außer Konkurrenz an der Meisterschaft teil.

➤ **U-12 Ost**

Die Mannschaft ASV VINTL nimmt außer Konkurrenz an der Meisterschaft teil.

➤ **U-11 West**

Die Mannschaft SPGM SCHLANDERS WEISS nimmt außer Konkurrenz an der Meisterschaft teil.

➤ **U-10 Untervinschgau**

Die Mannschaft SPG LAAS/EYRS/TSCHENGLS GRÜN nimmt außer Konkurrenz an der Meisterschaft teil.

➤ **U-10 Eisacktal Nord**

Die Mannschaft ASV GOSSENSASS nimmt außer Konkurrenz an der Meisterschaft teil.

➤ **U-12 West**

Die Vereine der U-12 West sind einverstanden, dass der Spieler **PARTELI MICHAEL**, Jahrgang 2003, VSS-Nr. 17821 bei der SG ULTENTAL eingesetzt werden kann, obwohl er außer dem vorgeschriebenen Alter ist.

Die Vereine der U-12 West sind einverstanden, dass der Spieler **CHRISTANDL JONATHAN**, Jahrgang 2003, VSS-Nr. 05911 bei der SPG OBERVINSCHGAU eingesetzt werden kann, obwohl er außer dem vorgeschriebenen Alter ist.

➤ **U-12 Ost**

Die Vereine der U-12 Ost sind einverstanden, dass die Spieler **ABFALTERER SARA**, Jahrgang 2002, VSS-Nr. 15011, **NIEDERLECHNER ANNA**, Jahrgang 2002, VSS-Nr. 13608 und **KROSI FABJON**, Jahrgang 2003, VSS-Nr. 19014 bei der TELDRA JUGEND eingesetzt werden können, obwohl sie außer dem vorgeschriebenen Alter sind.

➤ **U-11 Ost**

Die Vereine der U-11 Ost sind einverstanden, dass der Spieler **ZINGERLE OTTO**, Jahrgang 2004, VSS-Nr. 06227 bei der SPG WENGEN/ST. MARTIN IN THURN eingesetzt werden kann, obwohl er außer dem vorgeschriebenen Alter ist.

Die Vereine der U-11 Ost sind einverstanden, dass der Spieler **MANESCHG MAX**, Jahrgang 2004, VSS-Nr. 14339 beim ASC MAREO eingesetzt werden kann, obwohl er außer dem vorgeschriebenen Alter ist.

Die Vereine der U-11 Ost sind einverstanden, dass die Spielerinnen **ABFALTERER JANA**, Jahrgang 2003, VSS-Nr. 15008 und **NÖCKLER NORA**, Jahrgang 2003, VSS-Nr. 15545 bei der TELDRA JUGEND GITSCHN eingesetzt werden können, obwohl sie außer dem vorgeschriebenen Alter sind.

➤ **U-10 Burggrafenamt C (U9)**

Der Bezirksausschuss Burggrafenamt hat beschlossen, dass der Spieler **CASSAR LAURENZ**, Jahrgang 2006, VSS-Nr. 06400 beim ASC SCHENNA eingesetzt werden kann, obwohl er außer dem vorgeschriebenen Alter ist.

➤ **U-10 Bozen D**

Die Vereine der U-10 Bozen D sind einverstanden, dass der Spieler **NÄCKLER PHILIPP**, Jahrgang 2006, VSS-Nr. 02826 beim ASV TIERS eingesetzt werden kann, obwohl er außer dem vorgeschriebenen Alter ist.

➤ **U-13 Nord – Änderung Spielkalender**

Hiermit wird mitgeteilt, dass der CF STERZING alle Heimspiele in **Stange-Kunstrasen** bestreitet.

➤ **Kategorien Bezirk Pustertal – Verantwortliche**

U13 OST	Herbert Pfeifhofer	Tel. 340-9609564
U12 OST	Herbert Pfeifhofer	Tel. 340-9609564
U11 OST	Herbert Pfeifhofer	Tel. 340-9609564
U10 Pustertal Mitte	Leo Crepaz	Tel. 348-4096351
U10 Pustertal Nord	Leo Crepaz	Tel. 348-4096351
U10 Pustertal Ost	Herbert Pfeifhofer	Tel. 340-9609564
U10 Pustertal Süd	Leo Crepaz	Tel. 348-4096351

Die Spielergebnisse müssen innerhalb Samstag per SMS an den Zuständigen der jeweiligen Kategorie geschickt werden.

➤ **U-12 Mitte & U-13 Mitte**

Die Mannschaftsverantwortlichen der Kategorien U-12 Mitte und U-13 Mitte sind gebeten, die Spielergebnisse nach Spielende an Herrn Mirrione Walter zu übermitteln. (Heimmannschaft)
Mirrione Walter per SMS: 347-4261488 oder E-Mail: waltermirrione@hotmail.it

➤ **Endspiele 2016/2017**

Die Endspiele der diesjährigen VSS/Raiffeisen-Jugendfußballmeisterschaft werden voraussichtlich am Sonntag, 11. Juni 2017 im Bezirk **VINSCHGAU** ausgetragen. Vereine aus dem Bezirk Vinschgau, welche an der Ausrichtung der Finalsspiele interessiert sind, werden gebeten sich innerhalb **11. Dezember 2016** schriftlich bei der VSS-Geschäftsstelle zu bewerben.

➤ **Bezirksabschluss Pustertal**

Vereine des Bezirks Pustertal, die eine U-8 Mannschaft beim VSS angemeldet haben und interessiert sind das U-8 Abschlussturnier mit Kreissiegerehrung am 10. Juni 2017 auszurichten, möchten dies bitte schriftlich innerhalb **02. Dezember 2016** dem VSS-Büro mitteilen.

➤ **U8 Bezirk Pustertal - Turnierform**

Als Bezirksleiter Pustertal möchte Herbert Pfeifhofer allen Vereinen und U8-Mannschaften für die reibungslose Abwicklung der Turniere danken. Sollten Vereine Vorschläge für eine Änderung des Austragungsmodus haben, so werden diese gebeten, die Änderungsvorschläge mittels E-Mail an Herbert Pfeifhofer (dieter.pfeifhofer@brennercom.net) zu übermitteln. Sollten Vereine nur Spieler der Jahrgänge 2009 und 2010 haben, könnte man für diese jüngeren Jahrgänge eigene Turniere veranstalten. Bei Interesse melden sich die Vereine bitte innerhalb 15. Jänner 2017 bei Herbert Pfeifhofer.

➤ **Anmeldungen – Rückrunde 2017**

Vereine, welche im Frühjahr mit einer neuen Mannschaft an der Jugendfußballmeisterschaft teilnehmen möchten, können dies innerhalb **31. Dezember 2016** der Geschäftsstelle des VSS mitteilen. Das Anmeldeformular finden Sie auf der Internetseite des VSS, es muss vollständig ausgefüllt an die Geschäftsstelle gesendet werden! (E-Mail: info@vss.bz.it; Fax: 0471-979373)

➤ **Endtabellen Hinrunde 2016/2017**

Im Anhang befinden sich die Endtabellen der Hinrunde 2016/2017.

Teil II

SPIELERGEBNISSE

U-10

Kreis BOZEN B

1. Spieltag

SG EGGENTAL BLAU	ASV JENESIEN	4:5
------------------	--------------	-----

7. Spieltag

ASC SARNTAL ORANGE	SG EGGENTAL BLAU	3:2
--------------------	------------------	-----

Kreis BOZEN C

9. Spieltag

AFC SÜDTIROL	ASV STEINEGG	2:2
--------------	--------------	-----

Kreis BOZEN D

8. Spieltag

ASC SARNTAL BLAU	ASV TIERS	0:5
------------------	-----------	-----

Kreis BURGGRAFENAMT A

7. Spieltag

ASV PARTSCHINS	ASV GARGAZON	2:1
ASC JUNIOR TEAM PASSEIERTAL I	ASC ALGUND GELB	0:16

Kreis BURGGRAFENAMT LEIST.KL. B

2. Spieltag

ASV TSCHERMS/MARLING I	ASC LAUGEN	0:3
AFC OBERMAIS HELLBLAU	ASV VÖLLAN	2:1

3. Spieltag

AFC OBERMAIS GRÜN	ASC PASSEIER BLAU	0:5
ASC JUNIOR TEAM PASSEIERTAL I	ASV TSCHERMS/MARLING I	0:7

Kreis EISACKTAL NORD

1. Spieltag

ASV AICHA	CF STERZING GIRLS	1:6
-----------	-------------------	-----

Kreis EISACKTAL OST

2. Spieltag

ASV FELDTHURNS II	ASV GITSCHBERG/JOCHTAL	2:0
-------------------	------------------------	-----

Kreis ÜBERETSCH/UNTERLAND LEIST.KL. B

3. Spieltag

ASV ST. JAKOB/GRUTZEN	SV BRANZOLL/LEIFERS	2:3
-----------------------	---------------------	-----

Kreis ÜBERETSCH/UNTERLAND LEIST.KL. C2

5. Spieltag

SSV WEINSTRASSE SÜD	POOL UNTERLAND ORANGE	4:0
---------------------	-----------------------	-----

U-11

Kreis WEST

6. Spieltag

SPG LAAS/EYRS/TSCHENGLS	SPGM SCHLANDERS WEISS	2:1
-------------------------	-----------------------	-----

U-12

Kreis MITTE

1. Spieltag

SG SCHLERN	ASV FELDTHURNS	1:7
------------	----------------	-----

6. Spieltag

CF STERZING	BOZNER FC	2:2
-------------	-----------	-----

U-15**Kreis OST****4. Spieltag**

SG PLOSE/LÜSEN

ASV VILLNÖSS/TEIS

2:5

Kreis WEST**11. Spieltag**

SG ULTENTAL

SPG ALGUND/OBERMAIS

1:4

Teil III ÄNDERUNGEN ZUM SPIELKALENDER

Kategorie U-10

Kategorie U-11

Kategorie U-12

Kategorie U-13

Kategorie U-15

Teil IV ENTSCHEIDUNGEN DES SPORTRICHTERS

Spiellersperren - KEINE

Disziplinarmaßnahmen**ÜBERETSCH/UNTERLAND LEIST.KL. C2 | U-10****POOL UNTERLAND ORANGE****Geldstrafe von 0 € im Spiel vom 14/10/2016**

Der Sportrichter hat nach Einsichtnahme in die vorliegenden offiziellen Dokumente festgestellt, dass im Laufe der ersten Halbzeit die Mannschaft POOL UNTERLAND ORANGE nur mehr mit 3 Spielern auf dem Feld war und somit die Mindestanzahl von 4 Spielern laut Art. 10, Abs. 1 nicht mehr gegeben war. Aus diesem Grunde beschließt der Sportrichter das Spiel mit den bei Abbruch gestandenen Spielstand von 4-0 für die SSV WEINSTRASSE SÜD zu werten.

Mit freundlichen Grüßen

DER REFERENT
Andreas Unterkircher
